# January 2021, SUMMARY

#### SKINCARE LOUNGE BY ORBIS

Flagship store of cosmetic brand ORBIS opened in Omotesando, mind. On the ground floor, visitors are to go around a liver-like counter, perceiving their skin conditions, learning how to care, and to try samples. Here a juice bar is available. The second floor spatial design emphasized comfortability and used original tiles and frosted glass, and hand-painted materials represent comfortable swinging. Also, natural elements like water, plants and natural light are introduced in curved spatial structure.

#### YUBUNE TOKYO

five-meter-high ceiling with three-meter-high partition walls which are covered with rainbow color reflection film to show various expressions, depending on the time of a day and viewpoints. The using the bath. Leaving the hustle and bustle of the city life, you feel purified here in both areas in this establishment.

Designer: Office of Ryue Nishizawa + tomarc

#### **NewsPicks GINZA**

(Page 114)
NewsPicks GINZA, an educational complex, opened on the seventh floor of Tokyu Plaza Giza, including NewShool, NewStore space in a commercial building for users to drop in easily and the environmental design focuses on headmaster's favorite Japanese style for global business brand. The style quoted functional elements and vocabulary of traditional Japanese architectural checkered pattern of classrooms, and a garden-like open common area. Slightly Japanese and universal modality, that is what

### KAIRYO-YU

(Page 131) Located between Shibuya and Ebisu, this is an intriguing renovation of Sento (public bath). The project architect thought art, so he planned to build a place for "cultural crossing" where they hold events, workshop, and he offered the wall as art Sento will survive and act as a receptacle for cultural diversity

#### **KOSUGIYU TONARI**

KOSUGIYU TONARI is a community space located next to old Kosugiyu Sento (public bath) in Koenji, Tokyo, presenting Sento lovers' membership second house. They drink here after taking a bath and work here before bating. The establishment aims to be an easygoing place like "Sento without bathing area" where people can do even non-verbal communication. As a result, the house has double height ceiling with skylights which let the natural light and fresh air in. Also, membrane ceilings were used to control indoor environments. The interior is well-ventilated and full of light, accepting various activities.

### MIKISEIUNDO PHARMACY

( Page 163)
Renovation project of a ninety years old locally popular pharmacy in There is an impressive long bench in the entrance and the sliding frames are left open to attract people, connecting the outside and inside. Movable tables, chairs, kitchen counter, and kids' classes, parenting seminars, workshops for senior citizen.
Designer: ageha.

#### **TOKYO DESIGN EVENT 2020**

Presenting a style of even in this age of new normal, simultaneous multiple art and design event DESIGNART TOKYO was held in last September under the situation that a lot of other similar events were cancelled by COVID-19. This year they also held an online style in six booths. More than a hundred exhibitors joined the event in seventy venues (mostly commercial space) in Tokyo. At the same time of DESIGNART, Schemata Architects launched "Makanai Furniture Exhibition" on the ground floor of their mostly storage and workbench that are made by carpenters with their available materials. They exhibited the materials, parts, and design forms of Makanai Furniture for seven days. Both of two events expected the visitors to post something online, which tells SNS users the charm of art and design makes and

#### **NIWAKA Ginza**

Located on Yanagi-dori in Ginza 2-chome Tokyo, this five-storied jewelry store was designed as a special concept store to disseminate to the world. The store was designed by in-house jewelry designers who worked for luxury and bridal items. They were grouped in four teams to design, jewelry, 3DCG, display, and graphic. After repeated trials of 3DCG design and mock-upmakings, they thoroughly verified the plan with the help of VR. The front façade shows the beauty of repeated curved lines, as the result of study of reflecting light on mesh surfaces by actual size

Designe : NIWAKA

# **CONTENTS**

January 2021

## SPECIAL FEATURE

新年特集/モノを売る前に、人を集めよ!

54 [対談] 「ソーシャルよし」がデザインの大前提になる 西澤明洋(エイトブランディングデザイン)+大野カ(シナト) 取材・文◎難波エ乙

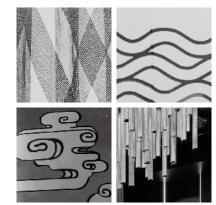
Part1 売ることを前面に出さない体験型ショップ&発信型空間

- 60 [記事]ブランド価値を心地良く体験するコンセプトショップ
- 64 スキンケア ラウンジ バイ オルビス
- 70 [記事] ジャパニーズデジタルガーデンで 記憶と記録に残る体験を提供する
- 74 シセイドウ グローバル フラッグシップストア 乃村工藝社
- 80ユブネトーキョー西沢立衛建築設計事務所 トマーク
- 87 [記事] 「命が洗われる体験」を創出し ブランドストーリーを共有する場
- 88 [記事]シェアロースターで知識やノウハウを共有、発信し フィジカルな出会いを創造する
- 92 オガワコーヒー ラボラトリー YUSUKE SEKI
- 97 バーミキュラ ビレッジ <sub>ライン</sub>
- 104 **ティーハウス ニューバランス** スキーマ建築計画 オンデザイン
- 110 [記事] 「ニューズピックス 銀座」が発信する、 売ることを前面に出さない これからの店舗の在り方
- 114 ニューズピックス 銀座

取材・文◎梶原博子 佐藤千紗 編集部

Part2 新しいコミュニティー拠点 ~町の居場所となる銭湯 & 薬局

- 118 黄金湯
- 124 神水公衆浴場 ワークヴィジョンズ
- 131 改良湯 今井健太郎建築設計事務所
- 136 [記事]人は銭湯に何を求めるのか
- 138 **小杉湯となり** T/H
- 144 [記事] 「銭湯のあるくらし」が 街で生活する豊かさを育む
- 146 快哉湯
- 150 **銭湯ビル** 建築再構企画



- 155 [記事] 思いがこもった空間を 次の時代に引き継ぐ
- 157 プラス薬局みさと店 工藤浩平建築設計事務所
- 163 三木青雲堂薬局
- 167 えほん調剤薬局 タカスガクデザインアンドアソシエイツ+コネクト
- 171 [記事] From Taiwan地域生活の拠点となるこれからの薬局のカタチー〜「惠生大藥局」を設計して分かったこと〜
- 174 [記事]均衡経済における豊かさを生む 「商い」のある風景 平川克美 インタビュー・文◎神吉弘邦

取材・文 ◎加藤純 編集部

# SERIAL

業種特集/ジュエリーショップ

**FEATURE ARTICLE** 

- 196 スタージュエリー 渋谷スクランブルスクェア店 丹青社
- 199 エス ジェイ エックス ダブリュー ニュウマン横浜店 丹青社
- 202 **ジュエッテ エル**/ ニュウマン横浜店 ライン
- 205 **ヒーミー** 青山 ヨシザトデザインー級建築士事務所
- 208 コアジュエルス 原宿 ギャルド
- 211 俄 銀座店
- 217 **シハラ** オオサカ マウントフジアーキテクツスタジオ
- 221 イン 隐

# **REPORT**

178 東京デザインイベント2020

37、39、43

NEWS

242 東京歳時記 (新連載) 写真◎佐藤振一

**COLUMN & NEWS** 

31 NEW YORK ◎春日淑子

33 FASHION◎野田達也

空前の自転車ブーム

受難の時代に動く

コロナウイルスが火をつけた

若手デザイナーの新合理主義

私たちは何を「継承」するのか。

DAIKANYAMA TSUTAYA BOOKS 2020

HOLIDAY / TAJIMI CUSTOM TILES TOKYO

2020 Installation by Max Lamb and Kwangho Lee

地域の資産とはなんだろうか?

/ VISUALIZE 60 Vol. 1

35 COMMUNITY DESIGN ◎紫牟田伸子

- 244 Lighting in the Space 明かりのある情景 61 文◎米津誠太郎 Diabolo(1998)
- 245 デザインの根っこ 32 (最終回) 文◎編集部 永山祐子
- 246 日本商空間デザイン史 25 (最終回) 文◎鈴木紀慶1991~
- 248 商業空間は公共性を持つか 9 文◎西倉美祝 「商売をしないオープンスペース」が 企業の強みになる理由
- 250 CALENDAR & INFORMATION
- 252 FROM EDITORS

## **ADVERTISING**

- 22 広告 Index
- 225 広告企画「店舗建材&設備総特集 2021」
- 262 求人広告特集「月刊『商店建築』+id,job 連動企画」
- 264 PRODUCT INFORMATION

#### 本誌に使用されている図面表記の略号

40	rth =□ k#	Air O an ditian an
AC	空調機	Air Conditioner
BC BS	ボトルクーラー ビールサーバー	Bottle Cooler
		Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディシャップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース/	Display Space/
	ディスプレイステージ	Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター/リフト	Dumbwaiter / Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
М	鏡	Mirror
M•WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address (Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター/	Register, Cashier/
	レジカウンター	Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウインドー	Show Window
Т	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台·調理台	Work Table, Worktop
w-wc	女子用便所	Women's Water Closet

#### 本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP CB CL DL	アクリルエマルションペイント	Acrylic Emulsion Paint
CL		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	コンクリートブロック	Concrete Block
DL	クリアラッカー	Clear Lacquer
	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルションペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板/木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート/平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	 木造	Wood
	ピッチ	Pitch
@	直径	

2021年1月1日 毎月1回1日発行編集発行人/村上 桂 発行所/株式会社商店建築社の 本社/東京部新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階 〒160-0023 販売部・総務部 ☎03 (3363) 5770代 広告部 ☎03 (3363) 5760代 愛読者係 ☎03 (3363) 5910代 編集部 ☎03 (3363) 5740代 支社/大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28 リーストラクチャー西心斎橋 〒542-0086 ☎06 (6251) 6523

商店建築 第66巻1号

E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com (販売)
info@shotenkenchiku.com (編集)
URL http://www.shotenkenchiku.com
定価2,138円 本体1,944円
年間購読料/25,656円 (税込み国内のみ)

STAFF 編集長/塩田健一 副編集長/車田 創 編集/伊藤梨香 柴崎愼大 平田 悠 村上桂英 金子紗希 DTPデザイン/宇澤佑佳(SOY) 広告/三木亨寿 岡野充宏 小杉匡弘 雨宮 該 鷲田 章 販売/工藤仁樹 山脇大輔 愛読者係/関根俗子 経理/村上琴里 支杜/武村知秋(広告)

アート・ディレクション/ BOOTLEG レイアウトデザイン/ BOOTLEG + 宇澤佑佳

印刷/図書印刷株式会社



2021.1 Vol.66 No.1 表紙写真/ユブネトーキョー(P.80) 撮影/佐藤振一

※ 图本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、 禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の 許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル 化することは、たとる個人や家庭内での利用であっても一切認められてもりません。 JRRC〈http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382〉